**Segnalazione offerta di servizio privata**

**Meldung Angebot privater Dienstleistung**

|  |  |
| --- | --- |
| Nome persona/associazione segnalante  Person/Vereinigung welche die Meldung macht |  |
| Offerta del servizio / Angebot der Dienstleistung | * Servizi traduzione / Übersetzungsdienste * Servizio di mediazione interculturale (funzione ponte per comprenere aspetti culturali specifici / interkulturelle Mediation (Intervention bei um auf kulturelle Hintergrunde einzugehen bzw. diese zu verstehen.) * Servizi di babysitter / Kleinkindbetreung * Servizi assistenza pomeridiana / Nachmittagsbetreuung * Attività ludica e sportiva / spielerische und sportliche Aktivitäten * Servizi trasporti / Fahrdienste * Servizi di Formazione per il personale nei vari servizi / Bildungstätigkeiten für die Einsatzteams/dienste * Servizi di Formazione per persone dell’Ucraina   Bildungstätigkeiten für Personen aus der Ukraine   * Assistenza medica /Medizinische Betreuung * Assistenza psicologica per persone dell’Ucraina / Psychologische Betreuung für Personen aus der Ukraine * Assistenza psicologica per il personale nei vari servizi/Psychologische Betreuung für die Einsatzsdeinste |
| possibile data della messa a disposizione del servizio (dal al) disponibilità **minima 3 settimane**  Voraussichtliche Dauer der Zurverfügungstellung (von-bis)  **Mindestzeit der Aufnahme 3 Wochen** | Breve periodo (3 - 6 settimane)  Medio periodo (6 – 12 settimane)  Lungo periodo (oltre 1 anno)  Kurzfristig (3-6 Wochen)  Mittelfristig (6 – 12 Wochen)  Langfristig (länger als 1 Jahr) |
| Contatto telefonico e contatto E-Mail  Handynummer und E-Mail-Adresse |  |

Dichiarazione: Si tratta di un’offerta a titolo volontario, senza diritto a nessun tipo di finanziamento/rimborso.

Erklärung: Es handelt sich um ein freiwilliges Angebot, ohne Anspruch auf jegliche Art von Finanzierung/Vergütung.

Data/Datum:

Firma/Unterschrift:

Allegato/Anlage:

* Coppia carta identità (davanti e dietro)
* Kopie des Ausweises hinten und vorne